

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 2 (1893)
Heft: 17

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Conservenfabrik Seon (Aargau)

(Eigenthümer: F. BAUMANN)

Leistungsfähigstes schweizerisches Etablissement in Gemüse-Conserven
empfiehlt sich den Herren Hoteliers und Comestibles-Geschäften.

Grosse eigene Pflanzungen, unterstützt durch ca. 400 gemüsepflanzende Landwirte der Umgebung und ausgedehnter Maschinenbetrieb machen es möglich, die vorteilhaftesten Bedingungen zu bieten.

184

Preis-Courants zur Verfügung, ebenso Muster.

Max Cettinger
Basel

Trésor des Maitres d'Hôtels

150 Menus de 2 à Fr. 30.

Prix Frs. 7.—

Alb. Maillard, Prof., Lausanne.

Kellner-Volontair

wird für die Saison in einem Gasthof der französischen Schweiz zu placieren gesucht gegen freien Unterhalt. — Offerten unter Chiffre W 3168 Y an Haasenstein & Vogler in Bern.

Zu kaufen gesucht.

Ein guterhaltener, vierplätziger, leichter Omnibus.
Hotel National, Ragaz.

Hotel-Fahnen.

Fahnen, Flaggen, Wimpel in allen Nationalfarben, mit und ohne Wappen und Schrift, verfertigt.
A. Arbenz, Decorateur
Zürich, U. 15.

Im Centrum von Hamburg

belegenes, in vorzüglichem Betriebe befindliches Hotel, 80 Zimmer, f. Restaurant, durchgehend elegant und mit elektrischer Beleuchtung ausgestattet, ist Familienverhältnisse halber zu verkaufen und nach Abschluss sofort zu übernehmen. — Nachweislich gut rentirendes Unternehmen, auch für 2 Fachleute passend. Selbsttrekkanten belieben sich an E. Heucke, Hamburg, Annenstrasse 6, zu wenden.
[Hc.1087/4]

Flaschen * Böhmisches * Flaschen

Offerte in bester Qualität — 60 Tage Ziel. Comptant 3% Sconto.
Burgunder- und Bordeaux-, flachbündig, einfach Glas, 1/2 Mass Fr. 11.50
Bordeaux- und Burgunder-, flachbündig, Doppelglas, 1/2 Mass . . 12.—
Bierflaschen mit Patent-Verschluss, 1/10 und 1/16 Liter . . 19.—
Champagner- und Astifflaschen, extra stark, 1/2 Mass . . 15.50
Literflaschen, Burgunder- und Bordeaux-Form, flachbündig . 13.50
Korbf Flaschen * Eigenes Fabrikat * Demyohns
Inhalt Liter 10 12 15 20 25 30 40 45 50 60
rohes Geflecht à 1.35 1.50 1.75 1.90 2.15 2.35 2.85 3.— 3.25 3.75
Friedrich Beff, Korbf Flaschen-Fabrikant, Aarburg.

HOTEL-ADRESSBUCH

1893 herausgegeben vom 1892
Schweizer Hotelier-Verein.
Enthaltend in beiden Sprachen das Verzeichniss sämtl. dem Fremdenverkehr dienenden Hotels, Pensionen und Kuranstalten der Schweiz nebst interessanten Details. Verfasst nach Mittheilungen der Kantonsregierungen und Angaben der Interessenten. Preis Fr. 3.50. — Zu beziehen durch das Offizielle Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins
Sternengasse 23, Basel.

Max Cettinger
St. Ludwig i. S.

Versilberung aller Hotelgeräthschaften: Spezialität.

Gewichtsversilberung von Essbestecken à la Christoffe, Gabel, Messer, Löffel à Fr. 1.50 per Stück mit Garantie der Silbers-Plage. Ferner: Kaffee-, Thee-, Milch- und Rahmkännchen, Service-, Plateaux-Teller, Champagnerkühel, Tafelluchter, Hand- und Klavierluchter, Pfeffer- und Salzständer etc. empfiehlt zu billigsten Preisen

Versilberungsanstalt F. Bock & Lutz, Zürich, Industriequartier.

Reparaturen an alten Gegenständen werden prompt besorgt.

Ein 16-jähriger, kräftiger Knabe. wünscht sich als

Koch

auszubilden und sucht entsprechende Lehrstelle.

Offerten beliebe man unter Chiffre O 3980 B an Orell Füssli-Annoucen Basel, zu richten. (O 3980 B.) 259

Gesucht.

Für einen 16 Jahre alten Jüngling, der deutsch und französisch spricht, wird eine

Kochlehrlings-Stelle

gesucht. Eintritt nach Belieben. Offerten unter Chiffre H. 263 R. an die Expedition dieses Blattes.

Secrétaire.

Un jeune homme connaissant à fond le service et la cuisine, parlant trois langues, cherche une place de II Secrétaire dans une maison I. Rang en Italie ou en Allemagne. Offres sous Chiffres O 6367 à Orell Füssli, Annonces à Zürich. (OF 6367) 253

Für Hoteliers.

Wegen Räumung eines Lokales verkaufen wir eine grosse Parthie

Polstermöbel und Betten,

sowie

Wirtschaftsmobiliar

zu billigsten Preisen.

Steiner & Wirz
Basel.

Alt renommirtes, bestergerichtetes, bürgerliches Haus.
Gute Küche und Keller. — Gänzlich renovirt.
Schönste Lage an der Promenade beim Centralbahnplatz.
— Mässige Preise. —
Basel Hôtel du Faucon (Falken) Bâle
II. Ranges. — II Ordre.
Maison d'une ancienne renommée confortablement installée. Bonne cuisine et cave. Nouvellement restaurée.
La plus belle situation près la gare Central Suisse.
Prix modérés. S. REY-GUYER, propr.

Eiserne Gartenmöbel:

Stühle, Bänke, Tische, Zelte, Pavillons, Blumentische in schönster, reicher Auswahl. 400 Stück zusammenlegbare Stühle auf Lager, welche, um damit aufzuräumen, zu allerbilligsten Preisen erlasse. Eiserne Bettstellen mit und ohne Matratzen billigst. — Vorzugspreise bei grösseren Bezügen für Hotels und Gartenwirtschaften. Einzig grösseres Lager in Chur. — Zeichnungen und Preiscurant gerne zu Diensten.
260

J. Traber, Chur.

RAGAZ. HOTEL NATIONAL mit Restaurant

Gegenüber den Bädern. — Elektrische Beleuchtung.
Ganz neu eingerichtet.
Säle für Gesellschaften. — Bier vom Fass. — Billige Preise.
Es empfiehlt sich bestens P. Goerg, nunmehriger Besitzer Vereinsmitglied.
272

Hotel-Haushälterin gesucht

für kommende Saison in ein grosses Kurhotel I. Ranges. Nur ganz tüchtige, erfahrene und sprachkundige Reflektantinnen, welche schon in andern grossen Hotels in gleicher Stelle gedient und repräsentationsfähig sind, finden Berücksichtigung. Hoher Gehalt. Eintritt sofort.

Offerten mit Photographie und Zeugnissen unter Chiffre O-1027-Lu an Orell Füssli-Annoucen, Luzern. (O-1027-Lu)

Mans Stickelberger, Ingénieur, Bâle

Atelier de constructions en fer et en tôle.

Echelle de sauvetage

„PROTECTEUR“
pour les hôtels, fabriques, théâtres etc.

AVANTAGES DE CET ENGIN:

Fixé au bâtiment, mais plié à l'ordinaire.

Toujours prêt à l'usage.

Fort solide. — Simple manœuvre.

Adaptable partout sans déparer les édifices.

CAGE AUTOMATIQUE

„PROMETHÉE“

POUR LES CHEMINÉES.

(Plus de fumée dans les cuisines par tous les temps).

Pare-étincelles et para-suie.

Sonneries et Réveils-matin électriques.

Pliée

158 b

Ouverte

Max Cettinger
Zürich

Wer darauf hält, im Obst und Gemüsebau

höchste Erträge

zu erzielen, auch jeder Blumenfreund und jeder

Villa- und Gartenbesitzer

verlange gratis und franco: Prof. Dr. Paul Wagners interessante Broschüre über hochkonzentrierte, reine Pflanzennährstoffe (Nährsalze), 40 Seiten mit 14 Tafeln in Lichtdruck. Versandt für die Westschweiz, einschliesslich der Kantone Aargau, Basel, Bern und Solothurn durch Müller & Cie. in Zofingen. Versandt für die Ostschweiz, einschliesslich der Kantone Zug, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden und Tessin durch A. Rebmann in Winterthur.
206

Geschäftsbücher-Fabrikation

Spezialität

Hotel-Comptabilität

Kontrolle u. Statistik.

Bei diversen Ausstellungen prämiert.

Buchbinderei, Druckerei
Perforier-, Linier- und Präge-Anstalt
mit mech. Betrieb

Zeitungsmappen, Spielkartenmetis
Speise- und Weinkarten-Fabrikation
Artistische Menus
Billigste Closetpapiere
Rollen, Pakete, Apparate
Elegante Papier-Servietten

Engros-Papier-Lager

Vollständige Bureau-Einrichtungen

E. Fenner-Matter

Basel

(neben dem Rathause).

Preisangaben, Muster u. Auskunft
zu Diensten. 255

Teppiche

am Stück

MILIEUX

Bettvorlagen

Alle Läufertoffe

Tischteppiche

1^{re} Linoleum in allen Breiten

Büchervorlagen

ferner, als Occasion:

1 Posten reinwoll. Bettdecken

(weiss mit Endstreifen) 150x205 cm.

à Fr. 11 — 13 per Stück

(Muster franco)

empfiehlt

J. Hallensleben

Engros-Lager: Luzern

Habsburgerhof, Seidenhofstrasse 4.

Max Cettinger
Basel

Speise- und Weinkarten

in geschmackvoller Ausführung

liefert prompt und billig

Schweiz. Verlags-Druckerei, Basel.

G. Henneberg's Seidenfabrik

in Zürich sendet direct an Private

schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 65 Cts. bis Frs. 22.80 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)

Seiden-Damaste	von Frs. 2.10—20.50
Seiden-Foulards	1.50—6.55
Seiden-Grenadines	1.50—14.85
Seiden-Bengalines	2.20—11.80
Seiden-Ballstoffe	— 65—20.50
Seiden-Bastkleider p. Robe	16.65—77.50
Seiden-Plüsch	1.90—23.65
Seiden-Mask.-Atlasse	— 65—4.85
Seiden-Spitzenstoffe	3.15—67.50

etc. — Muster umgehend.
G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

BILLARDS von

F. MORGENTHAUER, Fabrikant in BERN
Telephon. Permanente Ausstellung Telephon.
von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2200
von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700
Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehörden.
Illustrierte Kataloge, alle näheren Details enthaltend, gratis u. franco.
Reparaturen. — Einricht. — Einricht. — Einricht.
Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 188

Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

★

SWISS CHAMPAGNE
BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL

Se trouve dans tous les bons
Hôtels Suisses.

HOTEL DE L'EUROPE. FREIBURG i. B.

Neues mit allem Comfort ausgestattetes Haus I. Ranges, in der Nähe des Hauptbahnhofes. Schönste freie Lage mit Garten und Promenaden. Glasgedeckte und offene Terrasse. Elegante Appartements und einzelne Zimmer. Neueste sanitäre Einrichtungen. Bäder auf Etage. Electriche Licht und Niederdruck-Dampfheizung in allen Zimmern.
Es empfiehlt sich bestens
der Besitzer: **Friedrich Harrer.**

Thonwaarenfabrik Allschwil.
PASSAVANT-ISELIN, BASEL.

Englische Washout-Closets aller Art.
Unitas, Salute, Argo, Champion, Excelsior
und Andere von anerkannt bester Construction.
Erprobt als vor Kälte und Säure nicht leidend.
Grösstes Lager des Continents.
Automatiche spülende Closet-Einrichtungen.
Englische Toilette- und Wasch-Ständer
für Villas, Hotels und Restaurants.
Toiletten-Tische, Toiletten-Einrichtungen
aller Art. 146a
Englische Faience-Badewannen aus einem Stück
für Mineral- und andere Bäder.
Dutzende im Jahr an Hotels und Private, Schwefel-,
Salz- und Jobbäder geliefert.
Faience-Badewannen aus Kacheln mit Stufen.

★ ★

Carl Pfaltz, Basel
Südwein-Import- & Versandgeschäft

empfehlen sich den Hotel- und Pensions-Besitzern zum vortheilhaftesten Bezuge von Madeira, Sherry, Portwein, Marsala, Malaga, Capweinen, Tokayen, Cognac, Rhum, Vermouth, in Flaschen und Gebinden, in garantirt reiner und ächter Waare.
Billigste Preise. — Grösste Erleichterung des Bezuges. 150

Für Hotel, Pensionen, Restaurant etc.

Bierpressionen mit oder ohne flüssiger Kohlensäure, einfachstes und bewährtestes System.
Bierpressionen zum aufschrauben an's Fass. Bierspritz-Hahnen. — Billigste Preise. 261
J. Traber, Chur.

Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction. Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Keller-Geräthe. 170
Mehrfährige Garantie solider Ausführung.
F. C. Michel, Frankfurt a. M.

Erste Pilsner Actienbrauerei in Pilsen.
Bürgerliches Bräuhaus (Bürgerbräu) in München
Actienbrauerei z. Feldschlösschen in Rheinfelden

Die berühmten Flaschen-Exportiere obiger Exportbrauereien empfehlen nach dem isothermischen Verfahren mit Kohlensäuredruck abgefüllt.
Der Depositär für die Kantone an Vierwaldstättersee, die Orte der Brühnabahnlinie und den Canton Tessin
Carl Gossweiler, Luzern
Burgerstrasse 15 (Telephon)
Die Firma lässt nicht reisen und ist dadurch in der Lage den Herren Hotelier, Wirten und Tit. Pensionen ganz besondere Vorteile zu bieten.
Man verlange gefl. Preisocourant und Muster. 200

Lozschmitte
Glücks
jeder Art für Handel und Industrie werden als Specialität rasch, gut und preiswürdig erstellt im
ART. INSTITUT ORELL FÜSSL
in ZÜRICH
Bureau im Bären, I. Stock.
Auf Verlangen werden Zeichnungen nach der Natur aufgenommen und Entwürfe geliefert.

Hotel- und Restaurations-Herde
mit und ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen
Back- und Bratapparate
liefert als Specialität die
Erste Darmstädter Herdfabrik und Eisengiesserei Gebrüder Roeder, Darmstadt.

450 Arbeiter. 65 Kochherde.

CORNAZ FRÈRES & C^{ie} LAUSANNE
MAISON FONDÉE EN 1770
VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS
SPECIALITÉ DE
VINS FINS VAUDOIS
Seuls concessionnaires du vin d'Yverne „Clos du rocher“
— Médaille d'or à Paris 1889. — 38

Hoteliers, Wirthe und Angestellte
werden hiemit aufs Angelegentlichste eingeladen, sich gegebenenfalls ausschliesslich nachstehender Placierungsbureau zu bedienen:

Placierungsbureau des Schweizer Hotelier-Vereins 23 Sternengasse Bureau-Chef: O. Amsler.	BASEL.
Placierungsbureau des Schweizer Wirthe-Vereins „Löwenhof“, Zähringerstr. Bureau-Chef: W. Bolter.	ZÜRICH.
Placierungsbureau d. Genfervereins der Hotelangestellten Rue Gevray 4 Bureau-Chef: Ch. Mössinger.	GENÈVE.
Placierungsbureau des Schweiz. Hotelangestellten-Vereins „Union-Hevétique“ Bureau-Chef: H. Bieder.	LUZERN.
Placierungsbureau d. Genfervereins d. Hotelangestellten Zähringerstrasse 33 Bureau-Chef: J. Zureich.	ZÜRICH.

Bureau de Placement Central de la Société Suisse des Hôteliers.

Emplois vacants:

On demande	Langues				Lieu	Entrée
	all.	frs.	angl.	ital.		
3 I. cuisiniers	"	"	"	"	Suisse all. et Alsace	Avril—Juin
1 chef de cuisine	"	"	"	"	Suisse allemande	place à l'année
1 secur.-compt. et caissier	"	"	"	"	"	Avril—Mai—Juin
1 sommelier de salle	"	"	"	"	"	de suite
2 sommeliers d'étage	"	"	"	"	Suisse occidentale	Saison 1893
1 I. sommelier, jeune	"	"	"	"	Suisse allemande	"
8 sommeliers de salle	"	"	"	"	Suisseall., Eng., Free	"
1 portier dont sa femme peut aider au service	"	"	"	"	Unterwald	Juin de suite
3 casseroiers	"	"	"	"	Tyrol, Suisseall. & fr.	"
3 filles de cuisine	"	"	"	"	Suisse all. et Tyrol	"

Personnel enregistré:

Personnel	Age	Langues				Entrée
		all.	frs.	angl.	ital.	
7 Directeurs	25—45	"	"	"	"	de suite ou plus tard
6 secrétaires	21—35	"	"	"	"	"
15 conc.-conducteurs	20—40	"	"	"	"	"
14 aides de cuisine	18—35	"	"	"	"	"
4 apprentis cuisiniers	17—21	"	"	"	"	"
2 gouvernantes	25—40	"	"	"	"	"
11 I. sommeliers	20—32	"	"	"	"	"
5 chefs de cuisine	28—39	"	"	"	"	"
3 secrétaires femmes	20—30	"	"	"	"	"
4 gouv. d'office	22—35	"	"	"	"	"
8 sommeliers de salle	18—27	"	"	"	"	"
4 sommeliers de restaurant	24—28	"	"	"	"	"
16 portiers d'étage	20—40	"	"	"	"	"
12 H. portiers	18—26	"	"	"	"	"
8 sommeliers de salle	18—35	"	"	"	"	"
1 Lingère — une première	35	"	"	"	"	"
1 apprenti pour la pâtisserie	20—35	"	"	"	"	"
4 repasseuses	17—21	"	"	"	"	"

Schöne Spargeln
empfiehlt das 5 Kilo-Kistchen à 7 Fr. franco gegen Nachnahme.
R. Egg, jardinier
Saxon, Valais.
265

Grösstes Tapeten-Lager
Billigste Bezugsquelle.
Musterkarten franco.
Stets spottbillige Ausverkaufs-Parteien in moderaten Dessins und bester Qualität bei
E. Fenner-Matter
Basel. 256

Eau de cerises du Valais
1^{er} choix.
Récolte 1891: fr. 2.80 le litre.
1892: „ 2.50
S'adresser à (H-3000-X) 266
C. Bompard, distillateur,
à Martigny-Ville (Valais).

A VENDRE
en un mas ou par lots
L'HOTEL DE LA FLEUR DE LYS
et ses dépendances, à la Chaux-de-fonds. S'adresser en l'Etude des notaires H. Lehmann et A. Jeanneret et à Mr. Edouard Perret au dit lieu, où les offres seront reçues jusqu'au 15 Mai prochain. 271 (H. 1274 Ch.)

Als Hoteldirector oder Leiter
eines grossen feinen Restaurant sucht Stellung ein cautionsfähiger, erfahrener Herr, welcher mehrere Jahre in England und Frankreich war, beider Sprachen in Wort und Schrift mächtig ist. Guter Ruf und praktische Kenntnisse, welche sich derselbe als früherer Leiter und Inhaber der grössten Hotels u. Etablissements erworben hat, stehen zur Seite. Näheres unter G. P. 824 an Rudolf Mosse, Berlin S. W. 273

Gesucht
auf 1. Mai in ein Hotel I. Ranges eine
Vertrauensperson
die schon Stellungen als Secretärin oder Bufetdame in ersten Häusern innegehabt.
Zeugnisse und Photographie unter Chiffre O. H. an Orell Füssli, Luzern. 269